

Barbara Alge / Oliver Krämer (Hg.)

**Beyond Borders:  
Welt – Musik – Pädagogik**

Musikpädagogik und Ethnomusikologie im Diskurs



**Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

© Coverfoto: RicoK, Benutzung unter Lizenz von Shutterstock.com, 2013

Grafik: Kristin Riebe

Cover: Lisa Schwenk

Druck: TZ-Verlag & Print GmbH, Roßdorf b. Darmstadt

**ISBN 978-3-89639-884-0**

ISSN 0946-543X (Forum Musikpädagogik)

© Wißner-Verlag, Augsburg 2013

[www.wissner.com](http://www.wissner.com)

Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf deshalb der vorherigen schriftlichen Einwilligung des Verlages.

# Inhalt

*Barbara Alge / Oliver Krämer*

**Musikpädagogik und Ethnomusikologie im Diskurs: eine Einführung** 7

*Patricia Shehan Campbell*

**Children, Teachers, and Ethnomusicologists**  
Traditions and Transformations of Music in Schools 13

## I. Hören und Verstehen

*Max Peter Baumann*

**Hören und Verstehen im interkulturellen Kontext** 27

*Oliver Krämer*

**Hören und Verstehen aus musikpädagogischer Perspektive**  
Ein historischer Überblick anhand von neun Blitzlichtern 43

## II. Diversität und Identität

*Dorothee Barth*

**Hör ich verschieden oder hören wir gleich?**  
Zur Bedeutung der Begriffe „Diversität“ und „Identität“  
in der Interkulturellen Musikpädagogik 67

*Raimund Vogels*

**Identität und Diversität in der Musikethnologie** 81

## III. Authentizität und Adaption

*Simone Krüger*

**Undoing Authenticity as a Discursive Construct**  
A Critical Pedagogy of Ethnomusicology and “World Music” 93

*Irmgard Merkt*

**Authentizität und Adaption**  
Aspekte interkultureller Musikerziehung: Rückblick und Ausblick 115

## **IV. Distanz und Involviertheit**

*Magnus Gaul*

**Musik(pädagogik) im Kaleidoskop der Weltkulturen** 133

*Barbara Alge*

**Von der Feldforschung ins Klassenzimmer**

Reflexive Ethnografie und ihre Relevanz für die Musikpädagogik 149

## **V. Geschichtlichkeit und Globalisierung**

*Britta Sweers*

**Musiktraditionen im Kontext moderner Globalisierungsprozesse  
und globaler Denkkonzepte** 167

*Alexander J. Cvetko*

**Zeitliche und räumliche Grenzüberschreitungen in der Musikpädagogik** 183

## **VI. Inhalte und Methoden**

*Bernd Clausen*

**Musiken im Musikunterricht: Das Problem des Exemplarischen** 203

*Isolde Malmberg*

**Zeigen – Tun – Recherchieren – Feiern**

Methodische Herzstücke einer Welt-Musik-Pädagogik 223

## **Nachwort**

*Barbara Alge / Oliver Krämer*

**Musikpädagogik und Ethnomusikologie im Diskurs: Ergebnisse und Ausblick** 241

## **Anhang**

**Glossar zentraler Begriffe** 249

**Autorinnen und Autoren** 257

# Wißner Musikbuch

## weitere Titel zum Thema

Katrin Reiners

### Interkulturelle Musikpädagogik

Zur musikpädagogischen Ambivalenz eines trans- bzw. interkulturell angelegten Musikunterrichtes in der Grundschule

Die Autorin geht in der vorliegenden Studie von der Ausgangsfrage nach der Sinn- und Zweckhaftigkeit eines Interkulturellen Musikunterrichts aus und beleuchtet die Interkulturelle Musikpädagogik dabei von den unterschiedlichsten Seiten (Kultur, Kulturkonzepte, Schüler, Lehrer, Musik). Sie zeigt im Ergebnis auf, dass die Interkulturelle Musikpädagogik kulturellen Veränderungen unterliegt, denen sie Rechnung zu tragen hat und die u. a. in folgenden Leitfragen skizziert werden können: Gibt es unterschiedliche Schülertypen, die eine Veränderung des Interkulturellen Musikunterrichts erfordern? Ist interkulturell orientierter Musikunterricht unter einer veränderten Ausgangssituation bezüglich des Kulturwissens der Schüler noch sinnvoll? Stellt er nur bzw. gerade für „ausländische Kinder“ oder nicht doch für alle Kinder unserer Gesellschaft eine Bereicherung dar?

FORUM MUSIKPÄDAGOGIK Band 109 | Augsburgische Schriften  
98 Seiten | ISBN 978-3-89639-853-6 | 19,80 €



Dorothee Barth

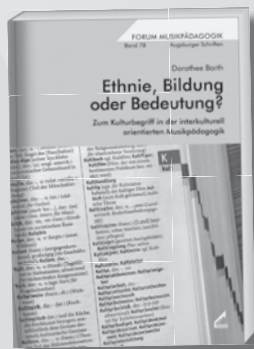
2. AUFLAGE

### Ethnie, Bildung oder Bedeutung?

Zum Kulturbegriff in der interkulturell orientierten Musikpädagogik

Die Frage, wie eine Verständigung zwischen verschiedenen (nicht nur musikalischen) Kulturen pädagogisch zu gestalten sei, ist brisant und wichtig. Doch was ist eigentlich eine „Kultur“? Taugt der Kulturbegriff zur Beschreibung von Musikstücken, die sich in einer globalisierten und transkulturell verfassten Welt längst aus unterschiedlichen musikalischen Traditionen speisen? Dorothee Barth geht den Verwendungsweisen des Kulturbegriffs in Theorie und Praxis interkulturell orientierter Musikpädagogik nach. Sie entfaltet einen „bedeutungsorientierten“ Kulturbegriff, auf dessen Basis musikalisch-ästhetische Praxen aller Kinder und Jugendlichen gleichermaßen beschrieben und pädagogisch fruchtbar gemacht werden können.

FORUM MUSIKPÄDAGOGIK Band 78 | Augsburgische Schriften  
230 Seiten | ISBN 978-3-89639-919-9 | 29,80 €



Anne Niessen / Andreas Lehmann-Wermser (Hg.)

### Aspekte Interkultureller Musikpädagogik

Ein Studienbuch

Der zweite Band der Reihe musikpädagogik im fokus wendet sich der Interkulturellen Musikpädagogik zu. Entwicklungslinien und Perspektiven pädagogischer Diskurse werden ebenso in den Blick genommen wie empirische Befunde und Modelle interkultureller Kompetenz für das Fach Musik. Stärker an schulpraktischen Fragen orientiert sind die Analyse von Unterrichtsmaterialien und der Blick von Lehrkräften auf das Thema. Abschließend werden konzeptionelle Überlegungen zum Unterricht vorgestellt. Außerdem Hilfe, Informationen, Anregungen ...

musikpädagogik im fokus Band 2

162 Seiten | ISBN 978-3-89639-852-9 | 24,80 € | für 19,99 € auch als E-Book erhältlich unter der ISBN 978-3-89639-871-0 u. a. bei Apple iBookstore, Amazon Kindle-Shop und Libri.de



Unser Gesamtprogramm und Neuerscheinungen finden Sie unter [www.wissner.com/musik](http://www.wissner.com/musik)

Wißner